假設語氣的特殊句型

假設語氣的精準表達只有一個訣竅:要把自己心中想要表達的內容掌控清楚,知道是否定、肯定、事實、不是事實、過去或現在。

1. 假設語氣的句子可以是現在與過去的組合,舉例說明:

(1)事實:我不是一個好學生,所以我昨晚沒有讀書準備考試。

假設:如果我是個好學生,我昨天晚上就會讀書準備考試。

事實: I am not a good student, so I didn't study for the test last night.

假設: If I were a good student, I would have studied for the test last night.

說明:因為我一直以來都不是一個好學生,所以當我說「如果我是一個好學生」,這是跟現在事實相反;而我昨天晚上並沒有讀書準備考試,所以當我說「我就會讀書準備考試」這是跟過去事實相反。

(2) 事實: Mary **overslept** this morning. She **is** late.

Mary 今天早上睡過頭,她現在才會遲到。

假設: If Mary hadn't overslept this morning, she wouldn't be late.

如果 Mary 今天早上沒已睡過頭,她現在就不會遲到。

說明:遲到是現在發生的事,睡過頭是過去發生的。 所以「現在不遲到」 的想法是跟現在事實相反,「沒有睡過頭」的想法跟過去事實相反。

2. 用 It is time 表達該是做某事的時候了。

- (1) It is about time (that) we went home. (go home 的想法是跟現在事實相反)
 - = It is about time (that) we should go home. (should 表達急迫語氣)
 - = It is about time for us to go home.

說明:主要的概念還是在於跟現在事實相反,因為當我們說「該是做...的時候了」顯然 並沒有真正去做這一件該做的事情,所以是跟現在事實相反。

3. 各種可能的假設語氣表達:內化體會就能了解。

(1) Without your support, I couldn't have succeeded.

說明:沒有你的支持,我不可能成功。

會做這個表達,當然當事人已經成功了,所以跟過去事實相反。

(2) But for your support, I couldn't have done it.

說明:沒有你的支持,我不可能完成。

會做這個表達,顯然當事人已經完成了,所以跟過去事實相反。

(3) But that you helped me, I couldn't have won the contest.

說明:要不是你幫我,我不可能贏得比賽。

會做這個表達,當然當事人已經贏得比賽,所以跟過去事實相反。

(4) Only that you helped me, I couldn't have been the champion.

說明:唯有你幫我,否則我不可能成為冠軍。

會做這個表達,當然當事人獲得冠軍了,所以跟過去事實相反。

